

EL GRINCH NO PUDO ROBAR LA NAVIDAD

COMPRENSIÓN GENERAL

EJERCICIO #1

Mira el video y decide si esta información es verdadera (V), falsa (F) o no mencionada (NM).

Watch the video and decide whether this information is true, false, or not mentioned.



- | | |
|---|--|
| 1. La llamada al 911 comenzó con una voz infantil que hablaba en susurros. | 1. The 911 call began with a child's voice speaking in whispers. |
| 2. El niño afirmó haber visto a alguien dentro de su casa. | 2. The child claimed to have seen someone inside his house. |
| 3. Los policías dudaron al principio antes de decidir acudir a la vivienda. | 3. The police hesitated at first before deciding to go to the home. |
| 4. La familia no entendía por qué la policía se encontraba en su casa. | 4. The family didn't understand why the police were at their home. |
| 5. Los agentes tranquilizaron al niño explicándole que el Grinch ya había sido arrestado. | 5. The officers reassured the child by explaining that the Grinch had already been arrested. |



COMPRENSIÓN ESPECÍFICA

EJERCICIO #2

Mira el video y responde las siguientes preguntas.

Watch the video and answer the following questions.

- | | |
|---|---|
| 1. ¿Por qué llamó al 911 el niño? | 1. Why did the child call 911? |
| 2. ¿Qué hizo dudar a la operadora sobre lo que decía el niño? | 2. What made the operator doubt what the child was saying? |
| 3. ¿Qué esperaba encontrar la policía al llegar a la residencia del niño? | 3. What did the police expect to find when they arrived at the child's residence? |
| 4. ¿Cuál fue la reacción de la familia al ver a la policía en su hogar? | 4. What was the family's reaction upon seeing the police in their home? |
| 5. ¿Qué les dijo el niño? | 5. What did the child tell them? |
| 6. ¿Cuál fue la respuesta de los uniformados? | 6. What was the officers' response? |

EJERCICIO #3A **(OPCIONAL)**

Si puedes, transcribe la historia o una parte de la misma, palabra por palabra.

If you can, write out the story, or part of it, word for word.

**EJERCICIO #3B**

Escucha y completa los espacios con las palabras que escuchas.

Listen and fill in the gaps with the words you hear.

Aquella noche de diciembre, en una pequeña ciudad de Mississippi, el teléfono de emergencias sonó de manera inesperada. No había gritos ni ruidos extraños, solo una voz infantil que hablaba (1) _____, como si temiera que alguien estuviera escuchando. El niño decía que alguien (2) _____ la Navidad y que lo observaba desde la oscuridad.

La operadora pensó que era una broma, pero la voz insistía. El pequeño describía a un personaje verde, de sonrisa torcida, que odiaba (3) _____ y se llevaba los regalos de las casas. No hablaba como si contara un cuento, sino como si hiciera (4) _____, lo que hizo que la operadora dejara de sonreír.

En la central, algunos agentes se acercaron para escuchar. No había ruidos de pelea, pero el tono del niño (5) _____: respiraba rápido y preguntaba si podían llegar antes de que fuera demasiado tarde. Los agentes dudaron, sin saber si era un malentendido o algo más serio que el niño no sabía explicar.

Decidieron (6) _____. La ciudad estaba llena de luces navideñas, pero en la patrulla la atmósfera era extraña. Conducían hacia una casa donde, oficialmente, nadie estaba herido, pero donde un niño aseguraba que alguien quería robar “toda la Navidad”. No sabían si encontrarían un conflicto familiar, un niño asustado o simplemente una situación (7) _____.

Al llegar, los recibió una familia confundida y un niño de cinco años en pijama. Temblando, explicó que había visto en la televisión a un ser llamado “el Grinch” robando (8) _____ y regalos. Convencido de que podía salir de la pantalla, decidió llamar al 911 para pedir ayuda.

Los agentes no se rieron. Le dijeron que conocían bien a ese famoso ladrón navideño y que lo tenían (9) _____. Prometieron que ninguna criatura verde entraría en su casa. Incluso le mostraron fotos de la comisaría y le explicaron que, si aparecía el Grinch, lo encerrarían en una celda imaginaria (10) _____. El niño, finalmente, empezó a sonreír. (...)



EJERCICIO #4

Resume la historia completando las siguientes frases.

Summarize the story by completing the following phrases.

1. Una llamada misteriosa...
2. La operadora empezó...
3. Los agentes decidieron...
4. Al llegar a la casa...
5. Los policías tranquilizaron...
6. La historia se volvió...

1. A mysterious call...
2. The operator began...
3. The officers decided...
4. Upon arriving at the house...
5. The police reassured...
6. The story went...



RESPUESTAS

EJERCICIO #1

1.V 2.F 3.V 4.V 5.F

EJERCICIO #2

- | | |
|--|---|
| 1. Porque creía que alguien planeaba arruinar la Navidad y lo observaba; pensó que el Grinch podía salir de la televisión. | 1. Because he believed someone was planning to ruin Christmas and was watching him; he thought the Grinch could come out of the TV. |
| 2. Porque la operadora pensó que era una broma, aunque la voz del niño sonaba muy seria. | 2. Because the operator thought it was a prank, even though the child's voice sounded very serious. |
| 3. Podían encontrar un conflicto familiar, un niño asustado o un malentendido. | 3. They might find a family conflict, a scared child, or a misunderstanding. |
| 4. La familia estaba confundida. | 4. The family was confused. |
| 5. Que había visto al Grinch robando cosas en la televisión y temía que saliera de la pantalla. | 5. That he had seen the Grinch stealing things on TV and feared it could come out of the screen. |
| 6. Lo tranquilizaron diciendo que vigilaban al Grinch y que no dejarían entrar a ninguna criatura verde. | 6. They reassured him, saying they were keeping an eye on the Grinch and wouldn't let any green creature enter the house. |



EJERCICIO #3A & 3B

Aquella noche de diciembre, en una pequeña ciudad de Mississippi, el teléfono de emergencias sonó de manera inesperada. No había gritos ni ruidos extraños, solo una voz infantil que hablaba **(1) en susurros**, como si temiera que alguien estuviera escuchando. El niño decía que alguien **(2) planeaba arruinar** la Navidad y que lo observaba desde la oscuridad.

La operadora pensó que era una broma, pero la voz insistía. El pequeño describía a un personaje verde, de sonrisa torcida, que odiaba **(3) los villancicos** y se llevaba los regalos de las casas. No hablaba como si contara un cuento, sino como si hiciera **(4) una denuncia real**, lo que hizo que la operadora dejara de sonreír.

En la central, algunos agentes se acercaron para escuchar. No había ruidos de pelea, pero el tono del niño **(5) era inquietante**: respiraba rápido y preguntaba si podían llegar antes de que fuera demasiado tarde. Los agentes dudaron, sin saber si era un malentendido o algo más serio que el niño no sabía explicar.

Decidieron **(6) acudir**. La ciudad estaba llena de luces navideñas, pero en la patrulla la atmósfera era extraña. Conducían hacia una casa donde, oficialmente, nadie estaba herido, pero donde un niño aseguraba que alguien quería robar “toda la Navidad”. No sabían si encontrarían un conflicto familiar, un niño asustado o simplemente una situación **(7) malinterpretada**.

Al llegar, los recibió una familia confundida y un niño de cinco años en pijama. Temblando, explicó que había visto en la televisión a un ser llamado “el Grinch” robando **(8) adornos** y regalos. Convencido de que podía salir de la pantalla, decidió llamar al 911 para pedir ayuda.

Los agentes no se rieron. Le dijeron que conocían bien a ese famoso ladrón navideño y que lo tenían **(9) bajo vigilancia**. Prometieron que ninguna criatura verde entraría en su casa. Incluso le mostraron fotos de la comisaría y le explicaron que, si aparecía el Grinch, lo encerrarían en una celda imaginaria **(10) para villanos**. El niño, finalmente, empezó a sonreír. (...)



EJERCICIO #4

1. **Una llamada misteriosa** alertó a la operadora sobre un niño asustado.
2. **La operadora empezó** a preocuparse por el tono del niño.
3. **Los agentes decidieron** acudir pese a las dudas iniciales.
4. **Al llegar a la casa** descubrieron que el niño temía al Grinch.
5. **Los policías tranquilizaron** al pequeño asegurándole protección.
6. **La historia se volvió viral** por su toque tierno y navideño.

1. **A mysterious call** alerted the operator about a frightened child.
2. **The operator began** to worry about the child's tone.
3. **The officers decided** to go despite their initial doubts.
4. **Upon arriving at the house** they discovered the child feared the Grinch.
5. **The police reassured** the child by promising protection.
6. **The story went viral** because of its tender and festive tone.



TRANSCRIPCIÓN Y VOCABULARIO

Transcript and side-by-side translation.

Aquella noche de diciembre, en una pequeña ciudad de Mississippi, el teléfono de emergencias sonó de manera inesperada. No había gritos ni ruidos extraños, solo una voz infantil que hablaba en susurros, como si temiera que alguien estuviera escuchando. El niño decía que alguien planeaba arruinar la Navidad y que lo observaba desde la oscuridad.

La operadora pensó que era una broma, pero la voz insistía. El pequeño describía a un personaje verde, de sonrisa torcida, que odiaba los villancicos y se llevaba los regalos de las casas. No hablaba como si contara un cuento, sino como si hiciera una denuncia real, lo que hizo que la operadora dejara de sonreír.

En la central, algunos agentes se acercaron para escuchar. No había ruidos de pelea, pero el tono del niño era inquietante: respiraba rápido y preguntaba si podían llegar antes de que fuera demasiado tarde. Los agentes dudaron, sin saber si era un malentendido o algo más serio que el niño no sabía explicar.

Decidieron acudir. La ciudad estaba llena de luces navideñas, pero en la patrulla la atmósfera era extraña. Conducían hacia una casa donde, oficialmente, nadie estaba herido, pero donde un niño aseguraba que alguien quería robar “toda la Navidad”. No sabían si encontrarían un conflicto familiar, un niño asustado o simplemente una situación malinterpretada.

That December night, in a small town in Mississippi, the emergency phone rang unexpectedly. There were no screams or strange noises, only a child’s voice whispering, as if he feared someone was listening. The boy said that someone planned to ruin Christmas and was watching him from the darkness.

The operator thought it was a joke, but the voice insisted. The child described a green character with a twisted smile who hated carols and stole gifts from houses. He did not speak as if telling a story, but as if making a real report, which made the operator stop smiling.

At the station, some officers approached to listen. There were no sounds of fighting, but the child’s tone was disturbing: he was breathing fast and asking whether they could arrive before it was too late. The officers hesitated, unsure whether it was a misunderstanding or something more serious that the boy could not explain.

They decided to go. The city was full of Christmas lights, but the atmosphere inside the patrol car was strange. They were driving toward a house where, officially, no one was hurt, but where a child claimed someone wanted to steal “all of Christmas.” They did not know whether they would find a family conflict, a frightened child, or simply a misinterpreted situation.



Al llegar, los recibió una familia confundida y un niño de cinco años en pijama. Temblando, explicó que había visto en la televisión a un ser llamado “el Grinch” robando adornos y regalos. Convencido de que podía salir de la pantalla, decidió llamar al 911 para pedir ayuda.

Los agentes no se rieron. Le dijeron que conocían bien a ese famoso ladrón navideño y que lo tenían bajo vigilancia. Prometieron que ninguna criatura verde entraría en su casa. Incluso le mostraron fotos de la comisaría y le explicaron que, si aparecía el Grinch, lo encerrarían en una celda imaginaria para villanos. El niño, finalmente, empezó a sonreír.

Al día siguiente, la historia se volvió viral: un pequeño había llamado al 911 para denunciar al Grinch y salvar la Navidad. Lo que empezó como una llamada inquietante se transformó en un recordatorio de cómo los niños viven los cuentos como realidades paralelas y de cómo, a veces, la mejor forma de enfrentar el miedo es tomárselo en serio.

When they arrived, they were greeted by a confused family and a five-year-old boy in pajamas. Trembling, he explained that he had seen on television a being called “the Grinch” stealing decorations and gifts. Convinced that the creature could come out of the screen, he decided to call 911 to ask for help.

The officers did not laugh. They told him they knew that famous Christmas thief well and had him under surveillance. They promised that no green creature would enter his house. They even showed him photos of the station and explained that, if the Grinch appeared, they would lock him in an imaginary cell for villains. The boy finally began to smile.

The next day, the story went viral: a little boy had called 911 to report the Grinch and save his family’s Christmas. What began as an unsettling call became a reminder of how children live stories as parallel realities and how, sometimes, the best way to face fear is to take it seriously.